

Bern, 07.4.2020

Liebe GdI-Mitglieder

Viele gehören zu einer Risikogruppe; die meisten von Euch können im Homeoffice arbeiten und machen das jetzt auch.

Die aktiven Mitglieder sind plötzlich mit völlig neuen Zielen und Aufgaben konfrontiert: den Fahrplan ausdünnen statt verdichten, mehr herumstehende Fahrzeuge als Abstellgleise, verunsicherte Fahrgäste und Cargo-Kunden, eingestellte Baustellen, Makulatur gewordene Terminpläne, Einsamkeit im Ein-Personenhaushalt oder zu viel Betrieb mit den Kindern zu Hause und Organisationsprobleme in der Patchwork-Familie.

Als Mitglieder der GdI können wir nur ein offenes Ohr haben für Kolleginnen und Kollegen, die uns brauchen.

Gesellschaftliche Anlässe können und dürfen wir im Moment nicht durchführen. Die Ortsgruppen haben Termine im März und April abgesagt. Die Fachtagung und die Generalversammlung werden verschoben, voraussichtlich **auf den 23./24. Oktober 2020**. Bitte reserviert Euch diese Daten. Die Auslandsexkursion wird **auf nächstes Jahr** verschoben; bitte beiliegendes Schreiben beachten.

Indem wir uns an die Regeln halten, unterstützen wir eine rasche Rückkehr zur Normalität. Durch gute Vorbereitung beschleunigen wir das Aufholen der Rückstände, sobald es die Verhältnisse wieder erlauben, und durch kameradschaftliche Hilfe pflegen und schaffen wir ein Beziehungsnetz, das uns auch in kommenden Jahren tragen wird.

Bleibt gesund und herzliche Grüsse

Hans Meiner
Co-Präsident

Chers membres de l'AdI

Nombreux sont ceux qui appartiennent à un groupe à risque, et la plupart peuvent heureusement travailler à domicile.

Les membres actifs sont soudainement confrontés à des objectifs et des tâches complètement nouveaux: alléger l'horaire au lieu de le densifier, chercher à garer des véhicules alors que l'on en manquait sans avoir suffisamment de voies de garage, des passagers inquiets, des clients marchandises ne pouvant anticiper leurs besoins, des chantiers interrompus, des planifications devenues maculatures, la solitude pour les personnes vivant seules ou l'absence de tranquillité si les enfants sont à la maison, des problèmes d'organisation et de confinement pour les familles recomposées.

En tant que membres de l'AdI, nous ne pouvons qu'être à l'écoute des collègues qui ont besoin de nous.

Nous ne pouvons et ne devons pas organiser d'événements pour le moment. Les groupes locaux ont annulé toutes les activités prévues en mars et avril. La journée technique et l'assemblée générale sont reportées, probablement au **23 et 24 octobre 2020**. Merci de réserver ces dates. L'excursion à l'étranger est renvoyée à **l'année prochaine**. Veuillez prendre note de la lettre ci-jointe.

En respectant les règles, nous contribuons à un rapide retour à la normale. Une bonne préparation nous facilitera le rattrapage des arriérés dès que les conditions le permettront. Grâce à l'appui collégial que notre association fournit, nous cultivons et créons un réseau de relations qui continuera à nous soutenir dans les années à venir

Restez en bonne santé et recevez les meilleures salutations.

Andreas Willich
Co-Präsident